

网站公告
2025年4月3日

迈普思集团荣膺《商法》15项“2024年度杰出交易”大奖，成就瞩目

迈普思集团旗下律师事务所——迈普达律师事务所很高兴地宣布，本所荣膺《商法》（China Business Law Journal）15项“年度杰出交易”大奖，成绩斐然。这项殊荣不仅巩固了迈普思集团作为市场领先者的地位，也彰显了集团在竞争日益激烈、环境日益复杂的商业环境中，始终坚持追求卓越和创新的服务承诺。

《商法》年度报告旨在表扬中国法律市场各行业及业务领域中最重大、最创新的交易项目及案例的法律服务。这项殊荣是对得奖者卓越的法律服务水平及影响力的高度认可。

由本所企业事务团队、融资团队及争议解决及破产事务团队组成的跨领域律师团队，为下列得奖交易提供法律咨询服务：

股权资本市场：

- **Chenqi Technology**（简称“如祺出行”）在香港交易所募资 13 亿港元的首次公开招股项目¹。由企业事务合伙人 Juno Huang 黄子容带领，并由法务经理 Clare Tsang 曾卓颖提供协助。
- **Cirrus Aircraft**（简称“西锐飞机”）在香港交易所募资 15 亿港元的首次公开招股项目²。由融资事务合伙人 Lorraine Pao 鲍咏璁带领，并由顾问律师 Irena Wu 吴顺秀提供协助。
- **Horizon Robotics**（简称“地平线”）在香港募资 54 亿港元的首次公开招股项目³。由合伙人兼亚洲区企业事务主管 Matt Roberts 马伯茨带领，并由顾问律师 Jessica Zhan 詹欣彤提供协助。
- **RoboSense**（简称“速腾聚创”）在香港募资 9.85 亿港元的首次公开招股项目。由企业事务合伙人 Karen Zhang Pallaras 张那带领，并由律师 Janelle Ho 何善瑜提供协助。

¹ <https://maples.com/news/maples-group-advises-chenqi-technologys-hk1-3-billion-hong-kong-ipo>

² <https://maples.com/news/maples-group-advises-cirrus-aircraft-on-hkd1-billion-hong-kong-ipo>

³ <https://maples.com/news/maples-group-advises-horizon-robotics-on-successful-hong-kong-ipo>

- **XtalPi(QuantumPharm)**（简称“晶泰科技”）在香港募资 **9.89 亿港元**的首次公开招股项目⁴。由合伙人兼亚洲区企业事务主管 **Matt Roberts** 马伯茨带领，并由顾问律师 **Jessica Zhan** 詹欣彤提供协助。

贷款与融资：

- **Alibaba**（简称“阿里巴巴”）**50 亿美元**双币种债券⁵。由企业事务合伙人 **Karen Zhang Pallaras** 张那带领。
- **CK Hutchison** 在新加坡交易所的 **10 亿美元**票据发行。由企业事务合伙人 **Derrick Kan** 简立基带领。
- **GDS International** **10 亿美元 B 轮融资**⁶。由合伙人兼亚洲区企业事务主管 **Matt Roberts** 马伯茨带领，并由顾问律师 **Jessica Zhan** 詹欣彤提供协助。
- **JD.com**（简称“京东”）**20 亿美元**优先票据发行。由企业事务顾问律师 **李海宁** 带领。
- **Meituan**（简称“美团”）发行 **25 亿美元**离岸债券。由企业事务合伙人 **Derrick Kan** 简立基带领，并由律师 **Sarena Gong** 龚天越及律师 **Janelle Ho** 何善瑜提供协助。

并购：

- **AstraZeneca**（简称“阿斯利康”）收购 **Gracell**（简称“亘喜生物”）。由企业事务合伙人 **Daniel Lee** 带领及律师 **Oliva Sutherland** 及 **Akshay Naidoo** 提供协助。。
- **Ting Hsin**（简称“顶新”）与 **FamilyMart**（简称“全家”）在中国重组合资企业。由企业事务合伙人 **Juno Huang** 黄子容带领，并由法务经理 **Charmaine Chow** 周恩咏提供协助。

清盘、破产与重组：

- **Evergrande**（简称“恒大”）债务重组。由香港分所争议解决及破产事务团队合伙人 **Nick Stern** 施礼康、开曼群岛分所合伙人 **Nick Herrod** 及合伙人 **Christian La Roda Thomas**，以及英属维尔京群岛分所合伙人 **Matthew Freeman** 带领，并由香港分所顾问律师 **Jean Bao** 鲍泮粲提供协助。
- **Kaisa**（简称“佳兆业”）离岸债券重组。由香港分所争议解决及破产事务团队合伙人 **Nick Stern** 施礼康带领，并由顾问律师 **Jean Bao** 鲍泮粲及律师 **Emma Smith** 施艾玛提供协助。

⁴ <https://maples.com/news/maples-group-advises-quantumpharm-on-pioneering-hong-kong-chapter-18c-listing>

⁵ <https://maples.com/news/maples-group-advises-alibaba-on-landmark-us5-billion-dual-currency-bond-deal>

⁶ <https://maples.com/news/maples-group-advises-dayone-data-centres-limited-on-us1-billion-series-b-financing>

- **Sunac（简称“融创”）102 亿美元离岸重组**⁷。由香港分所争议解决及破产事务团队合伙人 Nick Stern 施礼康、开曼群岛分所合伙人 Nick Herrod 及合伙人 Christian La Roda Thomas，以及英属维尔京群岛分所合伙人 Matthew Freeman 带领。

本所亚洲区区域管理合伙人 Michael Gagie 高麒志谈及集团获得多项殊荣时表示：“迈普思集团的律师团队荣获多项大奖，既体现了我们对客户始终如一的服务承诺，也展现了我们驾驭亚洲区复杂法律环境的卓越能力。对于《商法》颁发给我们的殊荣，我们深感荣幸，并将继续致力于提供卓越的法律服务，为客户创造更大的价值和创新的解决方案。”

了解更多关于“2024 年度杰出交易”大奖的得奖结果⁸。

关于迈普思集团

迈普思集团通过其领先的国际律师事务所——迈普达律师事务所，为世界各地的金融、机构、商业及私人客户提供英属维尔京群岛、开曼群岛、爱尔兰、泽西岛及卢森堡法律服务。迈普思集团于全球主要司法管辖区设有分所，擅长于企业、商业、融资、投资基金、诉讼及信托等领域。集团与出类拔萃的法律顾问维持紧密的合作关系，结合本土的专业经验，为全球商业项目提供综合服务方案。如希望了解更多详情，请浏览 maples.com/services/legal-services。

本文乃其英文版本的中文译本，仅供参考，如有歧义，概以英文版本为准。

⁷ <https://maples.com/news/maples-group-advises-sunac-on-landmark-us10-2-billion-debt-restructuring>

⁸ <https://law.asia/china-deals-of-the-year-2024>